

Application for Crown Land:
Demande visant des terres publiques
Office Use Only - Usage
Interne seulement:
Application Number -
Numéro de demande :
Note to the Applicant:

This form is the first step in your application for Federal Crown Lands.

Applications are reviewed by government agencies responsible for land use, and the regulation of activity in the NWT. This form is intended to help both you and government. It is not a legal document, but a means of providing the people who have to deal with your application information needed to decide on the application's merit. Most importantly, in filling out the form you will better understand some of the steps that have to be taken in planning and carrying out a successful enterprise.

You are advised to read the entire application form before you begin to fill it out. The amount of space provided for each question suggests the level of detail expected. However, you may be asked to supply further additional information. This is an application only, and in no way implies the granting of an approval to the applicant.

Note au demandeur :

Le présent formulaire est la première étape du processus de demande.

Les demandes sont examinées par des organismes gouvernementaux responsables de l'utilisation des terres et de la réglementation des activités dans les T. N.-O. Le formulaire aidera à la fois le demandeur et le gouvernement. Il ne s'agit pas d'un document légal, mais d'un moyen de donner aux personnes qui traiteront votre demande les renseignements nécessaires pour déterminer le bien-fondé de la demande. De plus, en remplissant la demande, vous comprendrez mieux certaines étapes de la planification et de la mise sur pied d'une entreprise vouée au succès.

Nous vous encourageons à lire le formulaire avant de commencer à le remplir. L'espace fourni pour chaque question donne une idée de la quantité de détails attendus. Cependant, vous devrez peut-être fournir des renseignements supplémentaires. Le formulaire n'est qu'une demande et ne signifie aucunement que le projet sera approuvé.

A. Information on Applicant - Renseignements sur le demandeur :

Name in Full Nom complet :	Environment Canada		Legal Age Âge légal :	
Address Adresse :	Experimental Studies Division, Air Quality Research Branch, MSC, 4905 Dufferin Street, Downsview, ON, M3H 5T4			
Telephone Number: (h) N° de téléphone: (d) Telephone Number: (w) N° de téléphone: (r)			Occupation: Profession: Employer: Employeur:	
Name of Spouse: Nom du conjoint :			Occupation: Profession: Employer: Employeur:	

Information on Company, Corporation or Association - Renseignements sur l'entreprise, la société en nom collectif ou l'association :

Name of Company or Association Nom de la société ou de l'association :	Environment Canada			
Address: Adresse :				
Are you registered at the NWT Companies Registry: Êtes-vous inscrit dans le répertoire des sociétés des T. N.-O.?		Yes: ☐ Oui: ☐	No: ☐ Non: ☐	
Telephone Number: Numéro de téléphone :		Type of Business: Type d'entreprise :	Government	Date & Place of Incorporation: Date et lieu de la constitution en corporation

Name and Address of person to whom Inquiries related to this application should be addressed - Nom et adresse de la personne à qui adresser les questions concernant la demande :

Name: Nom :	Dr. L.J. Bruce McArthur	Telephone Number: Numéro de téléphone :	416 739-4464
Address: Adresse :	Experimental Studies Division, Air Quality Research Branch, MSC, 4905 Dufferin Street, Downsview, ON, M3H 5T4		





Indian and Northern
Affairs Canada

Affaires
Indiennes
et du Nord Canada

I hereby make application to: Lease: ☐ Purchase: ☐
Objet de la présente demande: Location ☐ Achat ☐

Lease with Purchase Option: ☐ Reserve (Govt. Only): ☒
Location avec option d'achat ☐ Réserve (gouv. seul.) ☐

Transfer (Govt. Only): ☐
Transfert (gouv. seul.) ☐

If two or more persons are applying for this land please signify the type of Tenancy desired:
Si plus de deux personnes font une demande pour ces terres, indiquez le type de tenance désiré:

Joint Tenancy: ☐ Tenancy in Common: ☐
Tenance conjointe ☐ Tenance commune ☐

Definition - Définitions:

Joint Tenancy - The primary purpose of Joint Tenancy is the right of survivorship, upon the death of one joint tenant, their interest passes to the other joint tenant automatically, and at length to the last survivor.

Tenancy conjointe - L'objectif principal de la tenance conjointe est le droit de survie. À la mort d'un des locataires conjoints, ses intérêts vont automatiquement à l'autre locataire, et ce, jusqu'à sa mort.

Tenancy in Common - A form of ownership whereby each tenant (Owner or Lessee) holds an undivided interest in property. Upon the death of one of the individuals their property interest passes to their heirs.

Tenance commune - Une forme de propriété où chaque locataire (propriétaire ou preneur à bail) détient un intérêt indivis sur la propriété. À la mort d'un des individus, les intérêts vont à leurs héritiers.

Purpose the land is to be used for - Les terres seront utilisées à des fins:

Commercial/Commerciales: ☐ Industrial/Industrielles: ☐ Residential/Résidentielles: ☐ Other (specify)/Autre (spécifier): ☒ Environmental Research

B. COMMERCIAL/INDUSTRIAL APPLICATIONS - UTILISATION À DES FINS COMMERCIALES/INDUSTRIELLES:

Commercial applications may require approvals from the GNWT (Economic Development & Tourism), prior to this Department's issuing any approvals of this application.

Les utilisations à des fins commerciales peuvent exiger l'approbation du gouvernement des T. N.-O. (Développement économique et Tourisme) avant que le Ministère n'approuve la présente demande.

Type of industrial or commercial use (describe in detail) - Type d'utilisation industrielle ou commerciale (décrire en détail)

Building will be used to house equipment for the observation of the atmosphere, particularly related to stratospheric ozone, atmospheric aerosols and climate change related variables.

Are there any waste products produced by this use? YES: ☐ NO: ☒
Des déchets seront-ils produits? OUI: ☐ NON: ☒

If YES describe the type of waste, the volume of waste and the disposal method(s) to be used:
Si OUI, décrivez le type de déchets, le volume de déchets et la (les) méthode(s) d'élimination:

Are there any hazardous materials to be stored other than consumer goods? (Fuel, etc.) YES: ☒ NO: ☐
Des matériaux dangereux, autre que des biens de consommation (essence, etc.), seront-ils entreposés? OUI: ☒ NON: ☐

If YES please list the type, estimated quantities and storage method(s).
Si OUI, dressez la liste des matériaux, la quantité approximative et les méthodes d'entreposage.

Small quantities of chemicals required for the cleaning and maintenance of the scientific equipment. These will include chemicals such as methanol, toluene, several compressed gases (e.g., nitrogen) and liquid nitrogen

*(Hazardous materials as defined in the Transportation of Dangerous Goods Act and Regulations of the Workplace Hazardous Material Information System).
*(Les matériaux dangereux sont définis dans la Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses et dans le Règlement sur le système d'information relatif aux matières dangereuses dans le lieu de travail.)

C. PARCEL DESCRIPTIONS - DESCRIPTIONS DE LA PARCELLE:

General Description of Parcel (Hilly or Flat, Tree Cover, Soil Type) (if surveyed, state lot and block or group number. If unsurveyed, state size of parcel and general area).

Description générale de la parcelle (accidenté ou plat, couvert végétal, type de sol) (si arpenté, indiquer le numéro du lot et du bloc ou du groupe. Sinon, indiquer les dimensions de la parcelle et la région en général.)

The observatory is built on a razor-back ridge, near Skull Point, Ellesmere Island. The total area in use is less than 380 hectares. The land area being requested consists of a 200 m buffer on either side of the road to the observatory, plus 100 hectares surrounding the observatory building

Canada

Project Description - Description du projet :

Briefly describe your general purpose and goals. This is your chance to explain in your own words your plans and objectives.
 Décrivez brièvement vos objectifs généraux. Expliquez vos plans et objectifs en vos propres mots.

The observatory consists of an enclosed vehicle garage, offices, four large laboratories housing instruments for remotely sensing the atmosphere (e.g., lidars), a kitchen area and bedrooms to be used for emergencies only. An outer building is available as an emergency shelter. The roof of the building houses an exterior observation platform.

Project Location - Emplacement du projet :

Provide an NTS map on a 1:50,000 scale indicating:

- Approximate boundaries of land area under application in metres/feet or milepost or road, is applicable
- Nearby water bodies
- Distance to nearest community

- Existing access if any
- Proposed new access routes
- Use of adjacent land
- Co-ordinates

Fournissez une carte SNRC ayant une échelle de 1:50 000 indiquant :

- Les limites approximatives de la superficie des terres utilisées en mètres/pieds (indiquer les limites kilométriques et les routes, le cas échéant)
- Les nappes d'eau environnantes
- La distance à la localité la plus proche

- Les routes d'accès existantes, le cas échéant
- Les nouvelles routes d'accès proposées
- L'utilisation des terres environnantes
- Les coordonnées

Indicate approximate area of land under application in hectares.
 Indiquez la superficie approximative, en hectares, des terres utilisées :

approximately 380 ha

Standard NTS Map Co-ordinates:
 Coordonnées de la carte SNRC normalisée :

Latitude: 80.00 degrees North,

Map Sheet Number:
 Numéro de la feuille
 topographique :

049G15 (Eureka)

Longitude: 86.30 degrees West

D. CONSTRUCTION PLANS - PLANS DE CONSTRUCTION :

Briefly describe any existing building and/or construction of facilities that you plan. Use your sketch for illustration.
 Décrivez brièvement tout bâtiment existant ou la construction prévue d'installations. Utilisez votre croquis.

The laboratory has already been built. A photograph is provided. It was built under a temporary permit.

Additionally, two satellite antennae and a wind turbine will be built in the future.

Value of improvements already on the land: \$10,000,000
 Valeur des améliorations déjà apportées au site :

Name of owner of improvements: Environment Canada / Canadian Network for the Detection of Atmospheric Change
 Nom du propriétaire des installations en question :

Describe briefly your planned construction methods and materials:
 Décrivez brièvement les méthodes et les matériaux de construction que vous prévoyez utiliser :

Construction is wood, concrete and metal cladding. The interior walls are wallboard, the floors are tiled.

The satellite dishes will be metal, mounted in concrete pilings, while the wind turbine will be a metal / concrete construction (TBD)

Outline your time schedule for your construction program. Indicate approximate starting, construction stage and completion times:
 Donnez un aperçu du calendrier de votre programme de construction. Indiquez, de façon approximative, les dates correspondant au début et à la fin des travaux :

The laboratory was completed in 1993.

Describe existing and proposed methods of access, and transportation for your project:
 Décrivez les méthodes d'accès et les moyens de transport existants et prévus pour votre projet :

A roadway operated by Environment Canada, Department of National Defense and Natural Resources Canada proceeds from the Eureka Weather Station to Skull Point.

An EC roadway extends from Skull Point to the observatory. Truck and tracked vehicles are used along this roadway. Eureka is reached by air or ship.

Canada

Indian and Northern
Affairs CanadaAffaires
Indiennes
et du Nord Canada**E. WATER - EAU:**

Do you plan to use water at your facility(ies)? If so, estimate the volume to be used per day:
 Prévoyez-vous utiliser de l'eau dans vos installations? Si oui, quel en sera le volume approximatif par jour?

Yes, between 10 and 100 litres per day, depending upon the personnel on site. Water will be delivered from the Eureka Weather station by tank truck.

Does your plan involve the alteration of any water course? (i.e. construction of dams or diverting natural water flows) If so, describe the proposed changes:
 Est-ce que votre plan prévoit la modification d'un cours d'eau? (c.-à-d. construction de barrages ou détournement d'un cours d'eau) Si oui, décrivez les changements prévus :

No.

How do you plan to dispose of - Comment prévoyez-vous éliminer :

Liquid Waste - les déchets liquides : Waste will be pumped out of the station and disposed at the Eureka Weather Station.

Solid Waste - les déchets solides : Trucked and disposed of at the Eureka Weather Station.

If you have specific waste treatment equipment in mind, please describe it:
 Si vous croyez utiliser de l'équipement spécifique pour le traitement des résidus, veuillez le décrire ci-dessous :

F. OPERATIONS - EXPLOITATION:

Is your use: Year-round ☒ Or: Seasonal ☐
 L'exploitation sera : Ouverte à l'année ☐ Ou Saisonnière ☐

If seasonal, give details - Dans le cas d'une exploitation saisonnière, donnez des détails :

While the facility is built to be operated year-round, it will be operational only during observation periods.

How many year round residents will be living at the site: \$0
 Combien de résidents habiteront sur le site à l'année? :

G. RESOURCE CAPABILITY - CAPACITÉ DES RESSOURCES :

What other general resource activities are taking place on or near your proposed project area, e.g., does the area involve a trapline or any mining activity? Is it an access point for resident anglers, hunters, campers, etc. Is there a registered mineral claim on the project area?

Quelles autres activités générales relatives à des ressources auront lieu sur le site ou dans les environs de la région proposée, p. ex. est-ce que la région comprend des territoires de piégeage ou des activités minières? Est-ce un point d'accès pour les pêcheurs, chasseurs, campeurs, etc. du coin? Y a-t-il une concession minière enregistrée dans la zone visée par le projet?

None

Do you see any activity listed in your answer to the above affecting your operation, or is your operation a conflict to them? If so, how?
 Parmi les activités susmentionnées, y en a-t-il qui auront des conséquences sur votre exploitation, ou est-ce votre exploitation qui leur sera préjudiciable? Si oui, de quelle façon?

No

Do you plan on using your facilities for other than the applied for purposes? If yes, briefly describe alternate use.
 Prévoyez-vous utiliser vos installations à d'autres fins que celles décrites ci-dessus? Si oui, décrivez-les brièvement.

No

Canada

Affaires Canada

Affaires Canada
et du Nord Canada**H. FINANCIAL CONSIDERATIONS - CONSIDÉRATIONS FINANCIÈRES :**

Provide a brief description of the capital costs for your project:
Donnez une brève description des coûts d'immobilisation de votre projet :

Site Preparation:
Préparation du site :

Materials for initial construction:
Matériaux pour la construction
initiale :

Construction Costs:
Coûts de construction :

Provide a time framework within which these capital costs will be incurred, i.e. estimate costs per phase on your construction schedule (section D)
Donnez un calendrier dans lequel les coûts d'immobilisation seront inclus, c.-à-d. les coûts estimés par phase selon votre calendrier de construction (section D)

Is there any additional information you wish to include:
Y a-t-il des renseignements supplémentaires que vous voulez inclure?

The observatory has been in operation for approximately 10 years without incident. It is part of a global observing network called the Network for the Detection of Stratospheric Change (NDSC)

L. FEES - FRAIS :

Land Application Fee (\$150.00) (except Government Agencies):
Frais des demandes concernant les terres (150 \$) (sauf pour les organismes
gouvernementaux) :

\$

GST for all applications (\$10.50) (except "Residential"):
TPS pour toutes les demandes (10,50 \$) (sauf dans le cas des terres utilisées à des
fins "résidentielles") :

\$

TOTAL FEES SUBMITTED with this application.
TOTAL DES FRAIS PAYÉS (paiement joint à la demande) :

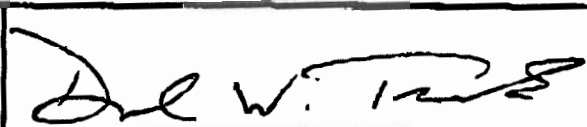
\$

PLEASE MAKE CHEQUE/MONEY ORDER PAYABLE TO: "RECEIVER GENERAL FOR CANADA"
VEUILLEZ LIBELLER VOTRE CHÈQUE À L'ORDRE DU "RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA"

I hereby acknowledge and confirm that the filing of this application does not grant me any rights to take, occupy or use the land for which I have applied.
Je reconnais et confirme que le fait de remplir la présente demande ne me donne aucun droit d'occuper ou d'utiliser les terres visées ou d'en prendre possession.

I certify that the information I have given in this application is correct, to the best of my knowledge.
J'affirme que les renseignements fournis dans la présente demande sont corrects, au mieux de mes connaissances.

Signature of Applicant:
Signature de demandeur :



Date:

15/08/2005

Signature of Joint Applicant:
Signature du demandeur
conjoint :

Date:

AFFIX COMPANY SEAL, IF APPLICABLE
APPOSER LE SCAU DE LA SOCIÉTÉ, LE CAS ÉCHÉANT

Canada